



35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

Пункт 5.1 повестки дня. Передача Исполнительному комитету и комиссиям пунктов повестки дня и указаний, касающихся координации деятельности этих органов

ПУНКТЫ ПОВЕСТКИ ДНЯ, ПЕРЕДАННЫЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ

(Представлено секретарем Административной комиссии)

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

A35-WP/3, P/3
A35-WP/28, AD/10
A35-WP/29, AD/11
A35-WP/30, AD/12

1. Предлагаемый в **добавлении А** график представляется с учетом ожидаемых действий Исполнительного комитета в отношении передачи перечисленных пунктов повестки дня, и поэтому в него могут быть внесены изменения.

2. Что касается порядка рассмотрения пунктов повестки дня, то в целях облегчения работы Комиссии и пленарного заседания следует как можно ближе придерживаться графика, прилагаемого к документу A35-WP/3, P/3. Однако просьба принять к сведению, что пункт 5.1 вносится в график и будет рассматриваться в четверг, 30 сентября, перед пунктом 39.1. В добавлении А к настоящему документу пункты повестки дня перечислены именно в таком порядке, и в нем содержатся предложения о том, какие пункты следует передать рабочим группам.

3. На предыдущих сессиях Ассамблеи для облегчения работы Комиссии практиковалось создание рабочих групп. Предполагается, что Комиссия будет и впредь следовать этой практике и учредит следующие рабочие группы:

- a) Рабочую группу по бюджету в составе 7–11 членов; и
- b) Рабочую группу по взносам в составе 5–7 членов.

В соответствии с правилом 22 Постоянных правил процедуры Ассамблеи ИКАО (Doc 7600) каждая группа выбирает своего собственного председателя из числа своих членов. Члены Рабочей группы по взносам действуют в личном качестве.

4. В **добавлении В** приводится проект круга полномочий рабочих групп, которые предлагается создать. При передаче различных пунктов повестки дня группам Комиссия может счесть необходимым дать соответствующие конкретные указания.

5. В **добавлении С** приводится сводный проект резолюций по пункту 42 повестки дня (справочный материал в документах A35-WP/28, AD/10; A35-WP/29, AD/11; A35-WP/30, AD/12), действия по которому обычно предпринимаются Комиссией полного состава.

ДОБАВЛЕНИЕ А

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ГРАФИК РАССМОТРЕНИЯ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ
АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ

| Пункт повестки дня | Краткое название | Рабочие документы | Рассмотрение Комиссией и передача: | | Действия предпринимаются непосредственно Комиссией |
|--------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|--|
| | | | Рабочей группе по бюджету | Рабочей группе по взносам | |
| 5.1 | Передача Исполнительному комитету и комиссиям пунктов повестки дня и указаний, касающихся координации деятельности этих органов | WP/19, AD/1 | | | X |
| 39.1 | Бюджет по программам на 2005, 2006 и 2007 годы | WP/20, AD/2 | X | | |
| 39.2 | Расходы на административное и оперативное обслуживание (АОС) по линии технического сотрудничества | WP/20, AD/2 | X | | |
| 40.3 | Взносы в Общий фонд за 2005, 2006 и 2007 годы | WP/24, AD/6 | | X | |
| 7 | Годовые доклады Совета Ассамблеи за 2001, 2002 и 2003 годы | Docs 9786, 9814, 9826 и дополнение | | | X |
| 8 | Бюджет по программам на 2005, 2006 и 2007 годы | WP/20, AD/2 | | | X |
| 40.1 | Подтверждение действий Совета в отношении исчисления взносов в Общий фонд и определения размеров авансов в Фонд оборотных средств государств, присоединившихся к Конвенции | WP/22, AD/4 | | | X |
| 40.2 | Задолженность по взносам бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии | WP/23, AD/5 | | | X |
| 41.1 | Финансовые аспекты вопроса | WP/21, EX/5, | | | X |
| 41.2 | задолженности по взносам | AD/3 | | | |

| Пункт повестки дня | Краткое название | Рабочие документы | Рассмотрение Комиссией и передача: | | Действия предпринимаются непосредственно Комиссией |
|--------------------|--|--|------------------------------------|---------------------------|--|
| | | | Рабочей группе по бюджету | Рабочей группе по взносам | |
| 41.2 | Система стимулирования для урегулирования задолженностей за длительный срок – доклад о выполнении резолюции А34-1 | WP/25, AD/7 | | | X |
| 41.3 | Доклад о Фонде оборотных средств | WP/26, AD/8 | | | X |
| 41.4 | Распределение излишка наличности | WP/27, AD/9 | | | X |
| 42 | Обзор расходов, утверждение счетов и рассмотрение докладов ревизора за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы | WP/28, AD/10 Doc 9825 WP/29, AD/11 Doc 9833 WP/30, AD/12 Doc 9834 | | | X |
| 43 | Назначение внешнего ревизора | WP/31, AD/13 | | | X |
| 44 | Доклад об использовании фонда информационных и связных технологий (ИСТ) | WP/32, AD/14 | | | X |
| 45 | Резолюции Ассамблеи, подлежащие сведению воедино или аннулированию | WP/33, P/5 | | | X |

ДОБАВЛЕНИЕ В

ПРОЕКТ КРУГА ПОЛНОМОЧИЙ РАБОЧИХ ГРУПП АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ ПО БЮДЖЕТУ И ВЗНОСАМ

Рабочая группа по бюджету

Административная комиссия 35-й сессии Ассамблеи поручает Рабочей группе по бюджету:

- 1) изучить проект бюджета по программам Организации на 2005, 2006 и 2007 годы (A35-WP/20, AD/2) и представить Комиссии рекомендации по нему;
- 2) при представлении Комиссии доклада со своими заключениями учесть все мнения, выраженные делегациями в Административной комиссии в ходе обсуждения упомянутого выше пункта повестки дня; и
- 3) включить в свой доклад соответствующие проекты резолюций.

Рабочая группа по взносам

Административная комиссия 35-й сессии Ассамблеи поручает Рабочей группе по взносам:

- 1) проверить точность представленной Генеральным секретарем в документе A35-WP/24, AD/6 математической трактовки принципов, изложенных в пункте 1 резолюции A21-33, измененной резолюциями A23-24 и A31-20;
- 2) представить рекомендации по пропорциональному распределению между Договаривающимися государствами расходов Организации в отношении 2005, 2006 и 2007 годов на основе принципов, содержащихся в пункте 1 резолюции A21-33, измененной резолюциями A23-24 и A31-20, и таких дальнейших указаний, какие Административная комиссия может дать Рабочей группе;
- 3) при представлении Комиссии доклада со своими заключениями учесть все мнения, выраженные делегациями в Административной комиссии; и
- 4) представить со своим докладом соответствующие проекты резолюций.

ДОБАВЛЕНИЕ С

СВОДНЫЙ ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ПУНКТУ 42 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Резолюция 42/1

Утверждение счетов Организации за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы и рассмотрение ревизионных отчетов по ним

Ассамблея,

принимая во внимание, что счета Организации за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы и ревизионные отчеты по ним, представленные Генеральным ревизором Канады – членом Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающим в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

принимая во внимание, что Совет рассмотрел ревизионные отчеты и представил их на рассмотрение Ассамблее, и

принимая во внимание, что в соответствии со статьей 49 f) главы VIII Конвенции были рассмотрены расходы,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2001 финансовый год, а также замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

2. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2002 финансовый год, а также замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

3. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2003 финансовый год и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям, а также доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы;

4. *утверждает* проверенные счета за 2001 финансовый год;

5. *утверждает* проверенные счета за 2002 финансовый год; и

6. *утверждает* проверенные счета за 2003 финансовый год.

Резолюция 42/2**Утверждение счетов по деятельности в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и рассмотрение ревизионных отчетов по финансовым отчетам Организации, охватывающих также счета Программы развития Организации Объединенных Наций**

Ассамблея,

принимая во внимание, что счета за 2001, 2002 и 2003 финансовые годы, которые отражают положение с освоением средств, выделенных ИКАО Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, и которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, а также ревизионный отчет по финансовым отчетам Организации, которые охватывают также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, представленный Генеральным ревизором Канады – членом Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающим в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

принимая во внимание, что Совет рассмотрел ревизионные отчеты и представил их Ассамблее для рассмотрения и представления Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, и

принимая во внимание, что финансовые положения и правила Программы развития Организации Объединенных Наций предусматривают, что организации системы Организации Объединенных Наций, которым поручено осуществлять деятельность по линии ПРООН, направляют Администратору для передачи Исполнительному совету счета, отражающие положение с освоением средств, выделенных им Администратором, и что такие счета представляются вместе с удостоверением о ревизии, выданным внешними ревизорами организаций, и сопровождаются их докладами,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2001 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

2. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2002 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

3. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2003 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

4. *утверждает* счета за 2001 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель;

5. *утверждает* счета за 2002 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель;

6. *утверждает* счета за 2003 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель; и

7. *постановляет* направить финансовые ведомости Организации, включая счета в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и доклады ревизора Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций для представления Исполнительному совету ПРООН.

– КОНЕЦ –